



la chambre de commerce  
du district de montréal

congrès

le commerce international

*Des options pour l'expansion de votre entreprise* ?

le jeudi 26 mars 1981  
de 9h à 17h30  
Hôtel Régence Hyatt

**8h30**

Arrivée et remise des dossiers

**9h**

Mot de bienvenue par M. André Grou, président de SORES INC., au nom de la Chambre, et présentation des résultats et conclusions de l'enquête sur l'export-import

**9h30**

**ÉVEIL SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL**

**Importations-  
le cas Laboratoires  
Nordic**



M. André Riendeau  
Président  
Laboratoires Nordic Inc.

**Exportations-  
le cas Sico**



M. Pierre-Paul Paquet  
Vice-président  
Relations et expansion  
Sico Inc.

**Brevets, marques  
et négociations  
de contrats  
échanges  
technologiques**



M. Roger Goudreau  
Président  
Goudreau, Gage & Dubuc

**Consortium  
d'exportation-  
le cas Frigex**



M. Bernard de Langavant  
Vice-président de l'exploitation  
Directeur  
Frigex Inc.

Modérateur:  
M. Jacques Girard, Directeur  
général,  
Office québécois du commerce  
extérieur  
Ministère de l'industrie, du  
Commerce et du Tourisme

**10h45**

Pause-café

**11h**

**LES MOYENS DE RÉALISATION**

**Maisons de "trading"**



M. Henri Michel Hechema  
Président, directeur général  
Intrafina Ltée

## Services techniques et professionnels à l'étranger



M. Marcel Sicard  
Président  
Tecsult International

## Transport, douanes, courtage



M. Patrick  
Desdemaines-Hugon  
Président  
Logtrans Ltée

Chaque atelier aura un animateur,  
un rapporteur ainsi qu'une ou  
deux personnes-ressources

Animateur:  
M. Patrick Desdemaines-Hugon  
Président, Logtrans Ltée

### 16h15

#### SÉANCE PLÉNIÈRE

Rapport des ateliers  
(les rapporteurs)

Période de questions

Animateur: M. André Riendeau  
Président  
Laboratoires Nordic Inc.

### 17h15

#### CLÔTURE

## Assistance technique, financement



M. Jean Labonté  
Président  
Société de développement  
industriel du Québec

### 12h

Période de questions

Modérateur:  
M. Yvon Legault  
Associé, Sores Inc.

### 12h30

#### DÉJEUNER-CAUSERIE

Présidé par:  
M. André Grou

Conférencier  
M. Gilbert M. Weinstein  
Vice-président  
Affaires internationales  
New York Chamber of Commerce



M. Paul Gérin-Lajoie  
Président  
Projecto International  
et président du comité  
Export-import de  
la Chambre

### 14h30

#### LES ATELIERS

Atelier A: Accords industriels et  
commerciaux (incluant  
exploitation et vente de licences)

Atelier B: Exportations

Atelier C: Importations

Atelier D: Sous-traitance

Atelier E: Général (incluant joint  
venture)

### 17h30

#### COCKTAIL

# Le comité d'organisation

## Président

*M. André Grou*  
Président  
Sores Inc.



## Membres

*M. Paul Gérin-Lajoie*  
Président  
Projecto International Inc.

*M. Yvon Legault*  
Associé  
Sores Inc.

*M. Jacques Girard*  
Directeur général  
Office québécois du commerce  
extérieur

*M. Brian Webber*  
Associé  
Sores Inc.

*M. Patrick Desdemaines-Hugon*  
Président  
Logtrans Ltée

*M. André Riendeau*  
Président  
Laboratoires Nordic  
Inc.

---

## Congrès Commerce international

Veillez m'inscrire au congrès  
sur le Commerce international, le jeudi 26 mars, de 9h à 17h30,  
à l'hôtel Régence Hyatt

Prix: 85\$ (membres de la Chambre: 65\$)  
Date limite d'inscription: 28 février (nombre limité 150).  
Les frais d'inscriptions sont payables d'avance.

Choix d'ateliers  
(cochez un premier et deuxième choix)

A \_\_\_\_\_ C \_\_\_\_\_ E \_\_\_\_\_  
B \_\_\_\_\_ D \_\_\_\_\_

NOM \_\_\_\_\_ FONCTION \_\_\_\_\_  
ENTREPRISE \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_ TÉL \_\_\_\_\_

( ) Ci-joint un chèque de . . . . . \$ à l'ordre de la Chambre de commerce du district  
de Montréal

À retourner à la Chambre de commerce du district de Montréal, 1080 côte du  
Beaver Hall, Montréal - H2Z 1T1 (866-2861)